



城市研究課程

URBAN STUDIES PROGRAMME

培育未來城市領袖
的跨學科課程

地理與資源管理學系
及 建築學院 合辦

An Interdisciplinary
Programme to
Train Future
Urban Leaders

Jointly organised by
Department of Geography
and Resource Management &
School of Architecture



What is Urban Studies?

Urban Studies is a multidisciplinary subject focusing on the study of cities! An urban revolution is unfolding in front of our eyes as more than half of humankind has been living in cities since 2008! This is an exciting time to pursue urban studies as the majority of the world population needs to put our brains together to understand the origin, evolution, growth and future prospects of cities in face of a rapidly globalizing world. We have to understand the visible and invisible boundaries of the urban realm in our highly connected planet; the various sectors of development such as transport, housing and economic activities, within and beyond city boundaries; the possibilities of collaboration and the threats of polarization in urban societies; the ecological potential and crises in cities; and politics and power play that determine directions of development in diverse urban settings. Urban studies not only help us develop a capacity to read cities, the field also equips us with concepts, skills and a life-long appetite to understand the urban realm and make it a better place for humankind!

甚麼是城市研究？

城市研究是一門跨學科的課程。自 2008 年起，已有逾半人口生活在城市內，城市革命已在我們眼前展開。世界正急速全球化，各國都在集思廣益，探討城市的起源、演變、發展和前景，投身城市研究最為適切。我們必須認識地球上各城市領域可見及不可見的界限，了解城市內外交通、房屋、經濟活動等各範疇的發展，探討在城市社會內相互合作的可能性和兩極化的威脅，明瞭都市生態潛力和危機，並掌握政治及權勢角力如何決定多元化城市架構的發展方向。城市研究不單提升我們解讀城市的能力，更以相關概念和技巧裝備我們，培養我們終身了解城市的興致，以為人類建構更美好的生活環境。

Programme Description

The Urban Studies Programme is a **four-year undergraduate multidisciplinary programme that leads to a Bachelor of Social Science degree**. It is designed for students who have an interest in exploring the complexities and challenges of the rapidly evolving urban world, the global urbanization processes and the various strands of urbanism. The interdisciplinary Programme enables students to inquire broadly and deeply into the nature and dynamics of cities through the theoretical perspectives of different schools of thoughts, the rigorous application of skills and techniques for urban analysis, and the contextual learning of the world's best practices in sustainable urban development, planning and design.

The Programme aims to develop students' awareness and understanding of how their own urban experiences are shaped by broader historical, cultural, environmental, socio-political and economic forces at different geographical scales. The Programme will prepare students for a wide range of careers and will equip them with a uniquely multi-disciplinary perspective in investigating and understanding urban issues and developing sustainable solutions to developmental challenges found in Hong Kong, the Pearl River Delta region and beyond.

Programme Highlights

- Foundation courses on urban studies, urban economics, sustainability, design and place-making and comparative studies of cities.
- Local and overseas field trips to understand urban development, governance, policies, planning and design in Hong Kong, China and overseas countries.
- Develop an area of specialization for a career or further studies in the urban field.
- Completion of a capstone thesis or project on the chosen area of specialization.

課程簡介

城市研究課程是一門**四年制跨學科社會科學學士課程**，適合對有興趣探討一日千里的全球城市化過程及認識各種城市生活形態的複雜性和所衍生的挑戰的學生修讀。這門跨學科課程讓同學透過探討不同學術派別的理论、運用城市分析的方法和技巧，及認識都市可持續發展、規劃與設計的最佳範例，廣闊而深入地探究城市的性質及互動性。

本課程旨在培養學生明白及意識到不同地理尺度的歷史、文化、環境、社會政治及經濟力量如何塑造他們的城市經驗；課程並會裝備學生投身不同行業，並培育他們能以獨特和跨領域的角度去探索及理解都市議題，以及為香港、珠三角區以及其他地區理出可持續發展的方案。

課程特色

- 基礎課程包括城市研究、城市經濟學、可持續發展、設計及場所營造及城市比較研究
- 在本地及海外進行實地考察，了解城市發展、管治、政策、計劃及設計
- 在個別專修範圍發展專長，以裝備在城市研究範疇繼續升學或就業
- 與專修範圍有關的畢業論文或報告

Programme Objectives:

An interdisciplinary Programme to train future urban leaders

The Urban Studies Programme is jointly organized by the Department of Geography and Resource Management and the School of Architecture, with strong inputs of urban studies related courses offered by various departments in the Faculties of Social Science and Arts. The curriculum is designed to achieve the following objectives:

- To help students understand major challenges of global urbanization processes;
- To teach students to appreciate the existing environments of urban space and places to understand the contested processes of social interaction;
- To equip students with a solid knowledge foundation in frontier urban research and development;
- To provide students with exceptional insights in urban history, cultural roots, and metropolitan perspectives in Hong Kong and mainland China;
- To equip the students with the understanding of the relationships between the socio-economic context and physical fabric of urban conditions and develop basic skills in urban and environmental planning and design, together with urban policy making and governance;
- To train students as future leaders in the urban world with cutting-edge knowledge on related issues; and
- To prepare students for work in a wide range of fields as diverse as urban design and planning, environmental protection and management, property development, public policy and social enterprise domains.

課程目的：

培育未來城市領袖的跨學科課程

本課程由地理與資源管理學系及建築學院合辦，而社會科學院及文學院內不同學系則提供相關科目以供選讀。課程設計達至以下目的：

- 協助同學理解全球城市化過程的主要挑戰；
- 教導學生認識都市空間的現有環境及瞭解社會互動的競爭過程；
- 以最新的城市研究及發展的知識裝備學生，務求打好本科穩固的基礎；
- 為同學提供別有見地的角度來瞭解香港和中國的城市發展歷史、文化的根源及都市各方面的變化；
- 裝備同學明瞭社會經濟發展及都市建設環境之間的關係，好讓他們掌握城市及環境規劃與設計和城市政策的制訂與管治等基本技巧；
- 在相關城市議題上，為學生提供最新的知識，以培訓學生成為城市世界未來的領袖；
- 預備同學在不同行業工作，諸如城市設計及規劃、環境保護及管理、物業發展、公共政策及社會企業範疇。

Areas of Concentration

To better prepare students for work or further studies, students will choose an area of concentration out of three specialized areas of urban studies:

- Urban Planning and Design
- Urban Environment
- Urban Policy and Governance

Students are required to complete five concentration courses including two core courses and at least three elective courses, chosen in consultation with the Academic Advisor.

Programme Activities

To sensitize students to urban issues, various activities, e.g. **field trips** and **urban forums**, are held regularly during the semester. Through these activities, students can have the opportunity to discuss urban topics with peers and grasp an understanding in some of the current affairs, such as urban renewal, housing in new town, heritage preservation, etc.



Graduation Prospect

Graduates can pursue careers in the field of urban planning and design, environmental protection, public administration, housing and real estate, education, economic development and community development. They can also pursue graduate studies in city and regional planning, geography, public administration, urban design, environmental management etc.

專修範圍

為繼續深造或就業作更佳的準備，學生可以在三個專修範圍內選擇其一：

- 城市規劃及設計
- 城市環境
- 城市政策及管治

同學需向導師諮詢並需完成**五科專修範圍**的科目，包括**兩科核心科目**及最少**三科選修科目**。

課程活動

為提高學生對城市議題的觸角，不同活動如**實地考察**及**城市論壇**將於學期間定期舉行。透過活動，學生可相互討論城市議題，並對市區重建、新市鎮房屋及文物保育等不同問題有更深的認識。



畢業前景

畢業生可以在城市規劃及設計、環境保護、公共行政、房屋及地產、教育、經濟發展及社區發展等不同方面發展事業。而他們亦可以在城市與區域規劃、地理、公共行政、城市設計、環境管理等方面繼續深造。

Admission

Who should study Urban Studies?

- Those who are interested in cities and urban development;
- Those who would like to understand and investigate the inter-connectedness of urban phenomena;
- Those who want to be urban literate;
- Those who want to learn more about urban design and planning; and
- Those who want to improve the urban environment and governance.

Admission Requirement

The Programme is designed as a four-year curriculum and students can apply through the following channels:

JUPAS (4-year Curriculum) – JUPAS Code: JS4838

Applicants are required to fulfill the minimum University requirements. They shall have obtained in the Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination:

Subject	Level
Chinese Language	3
English Language	3
Mathematics	2
Liberal Studies	2
1 Elective Subject	3

Non JUPAS (Local and International) Applicants

Applicants who possess a qualification that qualifies them for university admission in the country/region where such qualification is obtained may apply admission to the Programme. Applicants shall also have attained an acceptable level of language proficiency.

For details, please contact the Office of Admissions and Financial Aid at <http://www.cuhk.edu.hk/adm>.

入學申請

誰適合修讀城市研究課程?

本課程歡迎擁有以下特質的學生修讀:

- 對城市及都市發展有濃厚興趣；
- 想了解及探討各城市現象的關聯性；
- 想提升對城市的閱讀和理解能力；
- 想認識更多與城市規劃及設計相關之知識；
- 想改善城市環境及管治。

入學要求

城市研究是四年制學士學位課程，學生可以循以下途徑申請入學：

聯招(4年制課程) – 聯招編號：JS4838

申請人須於香港中學文憑考試獲取以下等級成績，以符合大學最低入學要求：

科目	等級要求
中國語文	3
英國語文	3
數學	2
通識教育	2
一科選修科目	3

非聯招(本地及國際生)

持有其他學歷的申請人，如所持資歷符合入讀當地大學的資格亦可申請。申請人亦需具備一定程度的語文能力。

詳情請參閱入學及學生資助處網頁：

<http://www.cuhk.edu.hk/adm>.

Academic Faculty (2012-13)

Professors

Prof. NG Mee Kam (Programme Director)

Professor, Department of Geography and Resource Management

Prof. HE Ying Sylvia

Assistant Professor, Department of Geography and Resource Management

Prof. LAM Kin Che

Adjunct Professor, Department of Geography and Resource Management

Prof. Hendrik TIEBEN

Associate Professor, School of Architecture

Prof. XU Jiang

Associate Professor, Department of Geography and Resource Management

Professors (by Courtesy)

Prof. CHEUNG Chin Hung Sidney

Professor, Department of Anthropology

Prof. HO Pui Yin

Professor, Department of History

Prof. Ian MORLEY

Assistant Professor, Department of History

Prof. NG Kai Hon

Assistant Professor, Department of Government and Public Administration

Prof. WONG Wai Ho Wilson

Associate Professor, Department of Government and Public Administration

Prof. CHEUNG Wai Ting Nicole

Assistant Professor, Department of Sociology

Prof. CHIU Wing Kai Stephen

Professor, Department of Sociology

Prof. TING Kwok Fai

Professor, Department of Sociology

Prof. TONG Yu Ying

Assistant Professor, Department of Sociology

Contact Us

Phone : (852) 3943 5122/ 3943 5100

Fax : (852) 2603 7613

Email : urbanstudies@cuhk.edu.hk

Website : <http://www.cuhk.edu.hk/ssc/urbanstudies>

Address : Room 218, 2/F, Wong Foo Yuan Building,
Chung Chi College, The Chinese University of
Hong Kong

教職人員 (2012-13)

教授

伍美琴教授 (課程主任)

地理與資源管理學系教授

何穎教授

地理與資源管理學系助理教授

林健枝教授

地理與資源管理學系客座教授

田恆德教授

建築學院副教授

徐江教授

地理與資源管理學系副教授

禮任教授

張展鴻教授

人類學系教授

何佩然教授

歷史系教授

Prof. Ian MORLEY

歷史系助理教授

吳啟漢教授

政治與行政學系助理教授

黃偉豪教授

政治與行政學系副教授

鄭慧婷教授

社會學系助理教授

趙永佳教授

社會學系教授

丁國輝教授

社會學系教授

同鈺瑩教授

社會學系助理教授

查詢

電話 : (852) 3943 5122/ 3943 5100

傳真 : (852) 2603 7613

電郵 : urbanstudies@cuhk.edu.hk

網址 : <http://www.cuhk.edu.hk/ssc/urbanstudies>

地址 : 香港中文大學崇基學院王福元樓二樓 218 室

		Units 學分	Total No. of Units 學分總數
I	University Core Requirements 大學核心課程		39
1	Chinese 中文	6	
2	English 英文	9	
3	General Education 通識教育	21	
4	Physical Education 體育	2	
5	IT 資訊科技	1	
II	Major Unit Requirements 主修課程要求		65
1	Faculty Package 學院課程	9	
2	Required Courses 必修科目	26	
	(a) Foundation Courses 基礎課程		
	Introduction to Urban Studies 城市研究導論		
	Urban Sustainability 城市可持續發展		
	Urban Economic Studies 城市經濟學		
	Urban Design and Place Making 城市設計及地方營造		
	Studies of Cities in Comparative Perspective 城市比較研究		
	(b) Methodology 方法學		
	Research Design and Methodology 研究設計與方法		
	(c) Field Studies 實地考察		
	Field Studies I/II 實地考察(一)/(二)		
	(d) Capstone Courses 總結性科目		
	Urban Studies Capstone Thesis I / II or Urban Studies Capstone Project I /II 城市研究畢業論文(一)/(二) 或 城市研究畢業報告(一)/(二)		
3	Elective Courses 選修科目		
	(a) Concentration Courses 專修範圍		
	Concentration courses (choose one concentration)	15	
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Urban Planning and Design ▪ Urban Environment ▪ Urban Policy and Governance 專修範圍 (選擇一項)		
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 城市規劃及設計 ▪ 城市環境 ▪ 城市政策及管治 		
	(b) Free Major elective courses 主修選修科目	15	
III	Free Electives 其他選修科目		19
			123